



# TAGHeuer

PROFESSIONAL TIMING

POCKET PRO  
HL400-W  
WINTER – ZIMNÍ SPORTY  
User Manual

Version 09/2014





1.	Koncepce.....	4
2.	Standardní režim měření .....	5
2.1.	LCD popis.....	5
2.2.	Obecné .....	6
2.2.1.	Jak se pohybovat v různých režimech .....	6
2.2.2.	Napájení .....	6
2.2.3.	Vnitřní paměť.....	6
2.2.4.	Vymazání paměti .....	7
2.3.	Režim Date (datum) .....	7
2.4.	Režim stopek (STOPWATCH).....	8
2.5.	Režim Count Down (CD) - Odpočítávání .....	9
2.5.1.	Nastavení odpočítávání .....	9
	- Ověřte nastavení tlačítkem MODE (ikona SET je vypnutá) .....	9
2.5.2.	Odpočítávání – měření času.....	9
2.6.	Režim TIME – denní čas.....	10
2.6.1.	Nastavení interního denního času.....	10
2.6.2.	Synchronizace denního času .....	11
2.6.3.	Synchronizace od nuly .....	11
2.6.4.	Časomíra .....	11
3.	Specifické režimy měření.....	12
3.1.	Multi-Start (mode B) .....	13
4.	Doporučení .....	15
5.	Stážení nové verze Firmware .....	15
6.	Technické specifikace .....	16
6.1.	Vlastnosti Pocket Pro .....	16
6.2.	USB konektor .....	16
7.	Rychlý průvodce .....	17

# 1. Koncepce

---

Pocket Pro Winter App - Pocket Pro HL400-W, poskytuje uživatelům přístup k časoměrným funkcím určeným pro měření zimních sportů.

Inovativní a na míru vytvořená aplikace umožňuje měření tréninků zimních sportů s individuálními starty a cíli, hromadným startem a individuálními cíli (běhy) a zároveň umožňuje měřit více závodníků současně.

Všechny časy jsou zaznamenány a lze je vyvolat a zobrazit pro každého soutěžícího.

Elektronické stopky Pocket Pro jsou nejnovějším vývojovým režimem TAG Heuer Professional Timing. Kromě tří exkluzivních režimů měření určených pro zimní sporty, obsahuje toto časoměrné zařízení s přesností 1/100 sekundy také standardní stopky, včetně měření času Split / Lap, odpočítávání a záznamu denního času.

Díky USB připojení, aplikaci POCKET MANAGER dodávané zdarma a vnitřní paměti Pocket-Pro, umožňuje zařízení velmi jednoduché stahování, analýzu, tisk a archivaci výsledků.

Výsledky lze také prohlížet nebo tisknout z notebooku nebo počítače okamžitě.

Konektor USB (HL400-4) umožňuje připojení fotoaparátu, ručního spínače nebo bezdrátového rádiového vstupu (HL615, HL675).

Pocket Pro Manager umožňuje nastavit čas blokování vstupu USB.

Poznámka:

Stisknutím tlačítka Reset (napravo od USB konektoru) resetujete hodnotu času blokování na 0,01 s (minium)

## 2. Standardní režim měření

---

Je k dispozici několik režimů

**Date / Time / Count Down / Stopwatch.** (Datum / čas / odpočet / stopky)

K dispozici jsou také tři speciální režimy: A, B, a C.

Režim **A: Training** - trénink

Start / Cíl

Čistý čas + Gap – odstup od nejlepšího času

Režim **B: Multi-Start**: - vícenásobný start

Několik individuálních startů/cílů

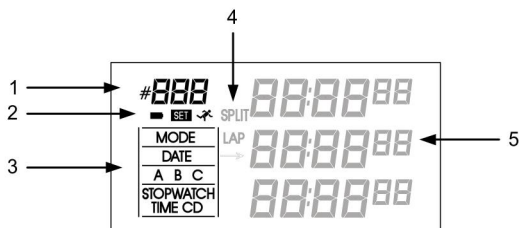
odstup od nejlepšího času

**Režim C: Mass Start** – hromadný start

Hromadný start / Individuální cíle

Aplikace Pocket Manager umožňuje stahování, analýzu, tisk a archivaci výsledků ve vašem notebooku nebo počítači.

### 2.1. LCD popis



1. Počet účastníků / stav paměti
2. Baterie / zvolený režim / stav zařízení
3. Režim měření
4. Informace Split / Lap
5. Časy

## 2.2. Obecné

### 2.2.1. Jak se pohybovat v různých režimech

Pro nastavení jiného režimu :

- Pocket Pro musí být zastaveny (**STOP**)
- Reset paměti (**START/STOP + MEMORY**)
- Stisknutí tlačítka **MODE** nyní umožní změnit režim

Pořadí režimů:

**DATE - STOPWATCH - TIME - CD - A - B - C**


### 2.2.2. Napájení

Pocket Pro jsou napájeny interní baterií. Nabíjí se po připojení k počítači (USB kabel) nebo k USB nabíječce (USB - 5VSS)

Nepoužívají-li se po dobu 36 hodin, automaticky se vypnou (LCD OFF). Pro probuzení stiskněte libovolné tlačítko.

Je také možné ručně vypnout Pocket Pro současným stisknutím tlačítek **MODE** a **MEMORY** po dobu 5 sekund.

Všechny časy jsou uchovány v paměti I při vypnutém zařízení.

Ikona  indikuje úroveň nabití baterie

Během nabíjení: 75% ZAP / 25% BLIKÁ

Plně nabití: S USB kabelem: ikona ZAP  
bez USB kabelu: ikona VYP

Nízká úroveň: (<10%): bliká 1 : 1  
(zbývá 2-3 dny autonomie)

### 2.2.3. Vnitřní paměť

Pocket Pro má paměť na 800 časů.

Počet časů v paměti ukazuje 3 místné číslo (Memory status). Po obsazení 90% kapacity (720 časů), 3 místné číslo bliká.

#### **Upozornění**

Po zaplnění paměti (800 časů) je další čas uložen na pozici 001. Původní čas na této pozici je automaticky zrušen. LCD bliká.

Zaznamenané časy mohou být vyvolány a zobrazeny na displeji kdykoliv (i během měření).

Stisknutím tlačítka **MEMORY** se zobrazí čas uložený v paměti 001 a je zobrazený po dobu stisknutí tlačítka. Číslo zobrazené paměti se zobrazí v levé horní části LCD displeje.

Dalším stisknutím tlačítka **MEMORY** se zobrazí další uložený čas.

## 2.2.4. Vymazání paměti

Pro vymazání paměti stiskněte současně tlačítka **START/STOP** a **MEMORY**.

### Upozornění

Nedostanete žádost o potvrzení vymazání paměti. Po provedení tohoto kroku jsou rovnou všechny časy nenávratně odstraněny.

## 2.3. Režim Date (datum)

Tento režim umožňuje aktualizovat datum Pocket Pro.

Nastavení data:

- Stiskněte tlačítko **MEMORY**: první číslice začne blikat a ikona **SET** je zapnutá
- Stiskněte tlačítko **SPLIT** / LAP pro změnu hodnoty
- Stiskněte tlačítko **MEMORY** pro přesun na další číslo.

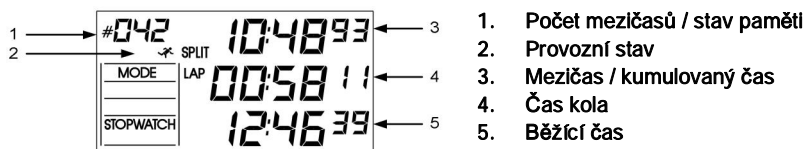
Ověřte nastavení pomocí tlačítka **MODE** (ikona **SET** je vypnutá)



1. Ikona zapnutá = nastavení
2. Nastavení dne a měsíce (červená číslice - bliká) (25.03)
3. Nastavení roku (2013)
4. Čas Pocket Pro (nastavení v menu TIME)

## 2.4. Režim stopek (STOPWATCH)

Tento režim umožňuje měřit čas start / cíl s mezičasy (**SPLIT**) a časy kol (**LAP**) s přesností 1/100 sekundy.




Zobrazený čas je maximálně 59'59.99" (1 hodina)

**SPLIT** : Mezičas nebo kumulovaný čas po každém stisknutí tlačítka (**SPLIT / LAP**)  
SPLIT je horní čas na displeji LCD (mm:ss.dd)

**LAP** : Čas kola, nebo časový rozdíl mezi stisknutím tlačítka (**SPLIT/LAP**).  
LAP je střední čas na displeji LCD (mm: ss.dd)

**Running Time** : Běžící – celkový čas start / cíl  
– dolní čas na displeji LCD (mm:ss.dd)

Celkový čas vždy začíná od **00:00:00**.

- Pro start stiskněte tlačítko **START / STOP** (ikona  je zapnutá)
  - Tři časy běží a jsou zobrazeny
  - Pro Split / Lap stiskněte tlačítko **SPLIT / LAP**.
- Časy **SPLIT** a **LAP** jsou zastaveny. Celkový čas (dole) běží dále.

Při každém stisknutí tlačítka **SPLIT / LAP** se zvýší číslo paměti.

Celkový čas je možné vyvolat a zobrazit (po stisknutí **SPLIT / LAP**) stisknutím tlačítka **MEMORY**.

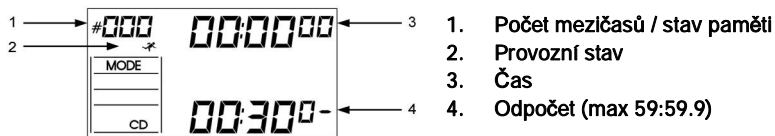
Pro přehlednější zobrazení je možné v tomto režimu snížit množství informací a zobrazit pouze **SPLIT** nebo **LAP**. K tomu je třeba během závodu stisknout tlačítko **MODE**.





## 2.5. Režim Count Down (CD) - Odpočítávání

Tento režim umožňuje provádět jedno odpočítávání nebo opakované odpočítávání ve smyčce.




### 2.5.1. Nastavení odpočítávání

Pro změnu hodnoty odpočítávání (CD) musí být paměť vymazána.

Nastavení hodnoty CD:

- Stiskněte tlačítko **MEMORY**: první číslice začne blikat a ikona **SET** je zapnutá
- Stiskněte tlačítko **SPLIT / LAP** pro změnu hodnoty
- Stiskněte znovu tlačítko **MEMORY** pro přechod na další číslici
- Ověřte nastavení tlačítkem **MODE** (ikona **SET** je vypnutá)

### 2.5.2. Odpočítávání – měření času.

- Pro spuštění odpočítávání stiskněte tlačítko **START / STOP** (ikona  je vypnutá)
- Číslo odpočtu se snižuje (na dolní straně)
- Spustí se časovač (nahore) (zvyšuje se)

Kdykoliv je možné provést **PAUSE** (pozastavení) a **RESTART** (výchozí stav) odpočítávání.

Na konci odpočítávání se ozve dlouhé pípnutí.

Odpočet se automaticky zastaví v 00:00.

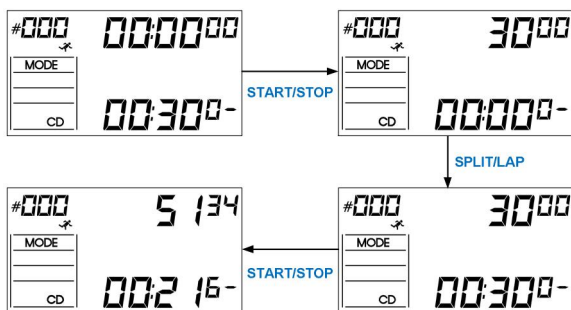
Chcete-li znovu spustit nový odpočet, musíte hodnotu resetovat stisknutím tlačítka **SPLIT / LAP**.

Během odpočítávání se stisknutím tlačítka **MODE** můžete přepnout do režimu automatického restartu (režim smyčky). Na LCD displeji se přepne ikona **CD**.

V tomto režimu automatického restartu odpočítávání se během posledních 5 sekund ozývá krátké pípnutí a při 00:00 jedno dlouhé pípnutí.

Pocket Pro se automaticky spustí z předdefinovaného času odpočítávání.

Časovač se spustí a zobrazí čas od prvního spuštění. Chcete-li sekvenci zastavit, musíte **RESETOVAT** Pocket Pro

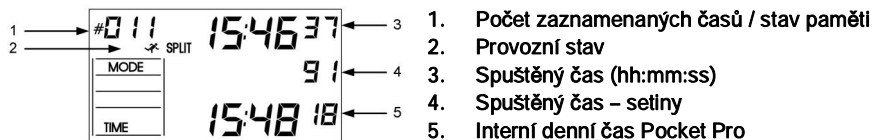


## 2.6. Režim TIME – denní čas

Tento režim měření umožňuje záznam denního času při každém průjezdu.

Je velmi užitečný jako systém zálohování časomíry a funguje podobně jako jiné systémy pracující s denním časem, jako CP545, HL440, HL940.

V režimu Time máte v horní části LCD hodnotu 00: 00.00 a v dolní části denní čas Pocket Pro.



### 2.6.1. Nastavení interního denního času

Pro nastavení Interního denního času Pocket Pro:

- Paměť Pocket Pro musí být resetována (**START / STOP + MEMORY**)

- Stiskněte a držte tlačítko MEMORY po dobu 5 sekund: první číslice začne blikat a ikona **SET** je zapnutá

Opakujte do nastavení celého času:

- Stiskněte tlačítko **SPLIT / LAP** pro změnu hodnoty

- Stiskněte tlačítko **MEMORY** pro přesun na další číslici

Nastavte čas na další celou minutu, tak, abyste stihli synchronizovat. Po nastavení celého denního času počkejte na celou minutu – viz dále.

### 2.6.2. Synchronizace denního času

- Stiskněte současně tlačítka **SPLIT / LAP** a **START / STOP**.
- Denní čas nastavený na celou další minutu bude zobrazen v horní části LCD displeje.
- Synchronizace je automatická na konci celé minuty

### 2.6.3. Synchronizace od nuly

- Stiskněte tlačítko **START/STOP** (nebo impuls na externím vstupu)
- Čas automaticky odstartuje od nuly.

### 2.6.4. Časomíra

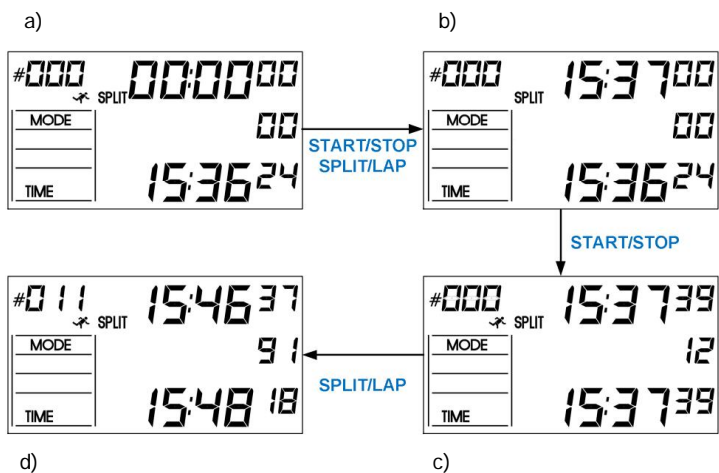
Po provedení synchronizace se objeví ikona .

Pro záznam denního času, stiskněte tlačítko SPLIT / LAP, nebo vyvolejte externí impuls.

Zaznamenaný čas zůstane na LCD displeji (nahore) a počítadlo průjezdů (vlevo nahoře) se zvýší.

Chcete-li zobrazit běžící denní čas, stiskněte tlačítko MEMORY.

Dolní (interní) čas běží stále.



- Před nastavením denního času stopkek, interní čas (dole) je již nastaven.
- po stisknutí **SPLIT / LAP** a **START / STOP** - nastavený denní čas na další celou minutu
- po automatické synchronizaci
- 11 zaznamenaných časů

## 3. Specifické režimy měření

### 3. Specifické režimy měření

V programu Pocket Pro Winter jsou k dispozici 3 specifické režimy :

**A:** Trénink

Start / Cíl

Čistý čas + Gap proti nejlepšímu času (čas k překonání)

**B:** Multi-Start

Několik jednotlivých Startů / Cílů

GAP proti nejlepšímu času

**C:** Hromadný start

Hromadný start / Individuální Cíl

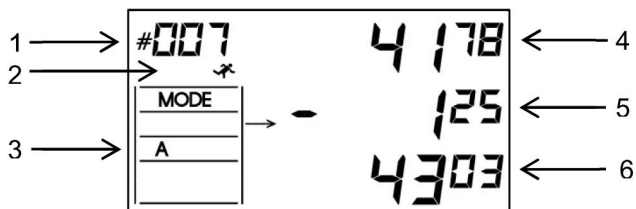
Čistý čas - až 36 hodin

#### 3.1. Trénink (mode A)

Tento režim umožňuje měřit čistý čas Start / Cíl jednotlivých účastníků + GAP proti nejlepšímu času (čas k překonání)

Každý účastník je identifikován pořadovým číslem Pocket Pro (chronologický seznam a nikoliv startovní číslo)

Maximální doba pro každého soutěžícího: 60 minut



1. Číslo účastníka / stav paměti
2. Baterie / zvolený režim / stav zařízení
3. Režim měření
4. Čistý čas aktuálního účastníka (mm:ss:set)
5. GAP na nejlepší čas (mm:ss:set)
6. Nejlepší čas (čas k překonání) (mm:ss:set)

Tlačítko **Start/Stop**: Start a cíl pro každého účastníka.

Pauza je možná stejným tlačítkem

Tlačítko **Split/Lap**: Mezičas (1x) během závodu

Další závodník (po STOP)

Stiskněte po dobu 5 sekund během závodu pro diskvalifikaci účastníka (čas = 0)

Tlačítko **Memory**: Vyvolání / zobrazení uložených časů.

Přepočítání všech GAP

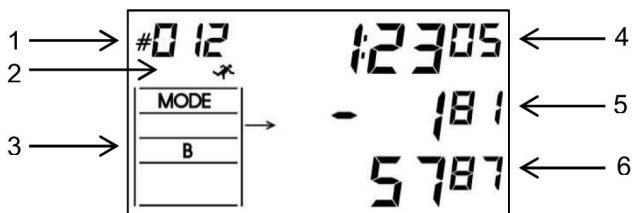
Po každém cíli je nutné čas potvrdit a zaznamenat stiskem tlačítka Split/Lap: běžící čas se pro dalšího závodníka resetuje. Také automaticky přepočítá nový čas k překonání.

Stisknutí tlačítka Split/Lap také pozastaví běžící čas. Pro jeho restart stiskněte tlačítko Start/Stop

### 3.1. Multi-Start (mode B)

Tento režim umožňuje současně několik závodníků v závodě, počítá čistý čas individuálně pro každého účastníka, stejně jako GAP na nejlepší čas.

Maximální doba: 60 minut.



1. Číslo účastníka / stav paměti
2. Baterie / zvolený režim / stav zařízení
3. Režim měření
4. Čistý čas aktuálního účastníka (mm:ss:set)
5. GAP na nejlepší čas (mm:ss:set)
6. Běžící čas dalšího účastníka (mm:ss:set)


Tlačítko **Start/Stop**: Start účastníka.

Tlačítko **Split/Lap**: Cíl účastníka

Stiskněte po dobu 5 sekund pro diskvalifikaci účastníka (čas = 0)

Tlačítko **Memory**: Vyvolání / zobrazení uložených časů.

Přepočet všech GAP

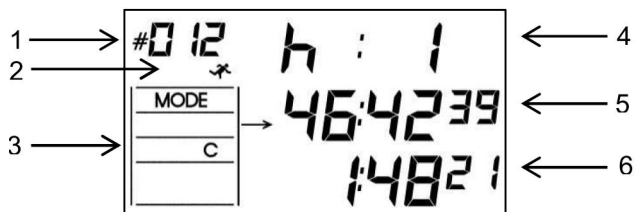
Přepínání symbolu  znamená, že závodě je více než 1 závodník

### 3.3. Masový start (mode C)

Tento režim umožňuje start skupiny účastníků (start od nuly)

Při každém cíli je zobrazen čistý čas

Maximální povolená doba: 36 hodin



1. Počet účastníků / stav paměti
2. Baterie / zvolený režim / stav zařízení
3. Režim měření
4. Čistý čas aktuálního účastníka (hodin)
4. Čistý čas aktuálního účastníka (mm:ss:set)
6. Běžící čas závodu (hh:mm:ss)

Tlačítko **Start/Stop** : Start závodu (hromadný start od nuly)

Tlačítko **Split/Lap** : Individuální cíl.

Tlačítko **Memory** : Vyvolání / zobrazení uložených časů.

Není možné odstartovat další závod, dokud nebudou všechny uložené časy resetovány (**Start/Stop** + **Memory**)

## 4. Doporučení

---

Ačkoli je Pocket Pro možné používat uvnitř i venku, pro nejlepší sledování a ochranu je vhodné zajistit, aby byl displej ve stínu nebo zakrytý před přímým slunečním světlem a deštěm.

Nikdy neponořujte Pocket Pro do vody.

Pocket Pro je vyvinut tak, aby snášel lehký déšť.

Zásuvka USB je chráněna černou gumovou krytkou, která zabraňuje pronikání vody.

Je velmi důležité a doporučuje se, aby gumová krytka byla nasazena vždy pokud nepoužíváte připojení USB.

Optimální viditelnost LCD displeje je, když jsou Pocket Pro chráněny před přímým slunečním zářením. Pocket Pro se mohou přehřívat při nadměrném přímém slunečním světle.

Plexisklo LCD je křehké. Nedoporučuje se jej čistit rozpouštědlem nebo alkoholem

### **DŮLEŽITÉ**

Pro čištění Pocket Pro se doporučuje lehce navlhčená tkanina

## 5. Stažení nové verze Firmware

---

Všechny potřebné soubory a programy jsou k dispozici zdarma na našich webových stránkách [www.tagheuer-timing.com](http://www.tagheuer-timing.com).

Pro tuto operaci potřebujete:

- Kabel Mini-USB HL545-3
- Software "TAGHeuerFirmmanager.exe" verze minimálně V10.0

### **Postup**

- Zkopírujte software "TAGHeuerFirmManager.exe" na pevný disk
- Připojte kabel Mini-USB (HL545-3) k počítači a Pocket Pro
- Spust'te software «TAGHeuerFirmManager.exe»
- Vyberte COM port
- Vyberte aktualizací soubor: (HL400\_xxx.dat)
- Stiskněte START v programu .
- Stiskněte reset na Pocket Pro
- Jakmile je aktualizace stažena do HL400, potvrďte OK.
- HL400 je připraven k použití.

## 6. Technické specifikace

---

### 6.1. Vlastnosti Pocket Pro

- Napájení	5 VDC (dobíjecí s kabelem USB)
- Interní baterie	600mAh / 3.7V
- Autonomie	35 dní (po použití) po úplném nabití
- Konstrukce zařízení	Aluminium - PVD povrchová úprava
- Hmotnost	160 g
- Přesnost	+/- 2 sec / měsíc
- Displej	K dispozici je kalibrace LCD 3 řádky se 6 znaky Režim stavu baterie / časování
- Velikost znaků	výška 7 mm
- Přesnost	1/100 sekundy
- Paměť	800 uložených časů
- Teplotní rozsah	-20 ° C až +60 ° C

### 6.2. USB konektor

Pin	Popis
1	5V
2	D-
3	D+
4	TAG Heuer Fotobuňka
5	GND (zem)



## 7. Rychlý průvodce

---

### **Reset memory** - reset - vymazání paměti :

Tlačítka: Start/Stop + Memory

### **Change mode** - změna režimu :

Vymazat paměť (Start/Stop + Memory)

Tlačítko: Mode

### **Power off** - vypnutí :

Tlačítka: Memory + Mode (stisknout společně a držet 5 sekund)

### **Recall recorded times** - vyvolání a zobrazení uložených časů

Tlačítko: Memory

### **Setting (Date / Time / CD)** - nastavení datumu / času / odpočtu

Tlačítko: Memory pro výběr číslice

Tlačítko: Split/Lap pro změnu hodnoty

Tlačítko: Mode pro potvrzení výběru

### **Stopwatch** - stopky

Tlačítko: Start/Stop: start nebo stop času

Tlačítko: Split/Lap: uložení Split/Lap

Tlačítko: Mode: výběr zobrazení Split, LAP nebo oboje

Tlačítko: Memory: vyvolání uložených časů split/lap

### **Count Down** - odpočítávání

Tlačítko: Start/Stop: Start nebo Stop

Tlačítko: Split/Lap: reset přednastaveného odpočtu

Tlačítko: Memory: nastavení odpočtu

Tlačítko: Mode: výběr jednoho odpočtu, nebo opakování (CD bliká)

### **Time (function back-up with Time-of-Day)** - Čas (záloha s denním časem)

Tlačítko: Start/Stop + Split/Lap: nastavení denního času (+ 1 minuta)

Tlačítko: Start/Stop: Synchronizace + Start

Tlačítko: Split/Lap: záznam denního času

Tlačítko: Memory: vyvolání / zobrazení uložených časů

### **Mode A**

Tlačítko: Start/Stop: Start / Finish / Restart po pauze

Tlačítko: Split/Lap (během závodu): Mezičas

Tlačítko: Split/Lap (po zastavení závodu): Další účastník

Tlačítko: Split/Lap (5 sec): Diskvalifikace

Tlačítko: Memory: vyvolání / zobrazení uložených časů

### **Mode B**

Tlačítko: Start/Stop: Start

Tlačítko: Split/Lap : Cíl

Tlačítko: Split/Lap (5 sec): Diskvalifikace

Tlačítko: Memory: vyvolání / zobrazení uložených časů

### **Mode C**

Tlačítko: Start/Stop: Start (hromadný start)

Tlačítko: Split/Lap : Cíl (individuální cíl)

Tlačítko: Memory: vyvolání / zobrazení uložených časů

## 8. Poznámky



# TAGHeuer

PROFESSIONAL TIMING

**TAG Heuer**  
**PROFESSIONAL TIMING**

6A Louis-Joseph Chevrolet  
2300 la Chaux-de-Fonds  
Switzerland

Tel : 032 919 8000

Fax : 032 919 9026

E-mail: [info@tagheuer-timing.com](mailto:info@tagheuer-timing.com)

[http: //www.tagheuer-timing.com](http://www.tagheuer-timing.com)

**Zastoupení v ČR:**

**Miksoft s.r.o.**

**Nehvizdská 1**

**250 89 Lázně Toušeň**

Česká republika

Tel : 731 445 447

E-mail: [info@tagheuer.cz](mailto:info@tagheuer.cz)

[http: //www.tagheuer.cz](http://www.tagheuer.cz)